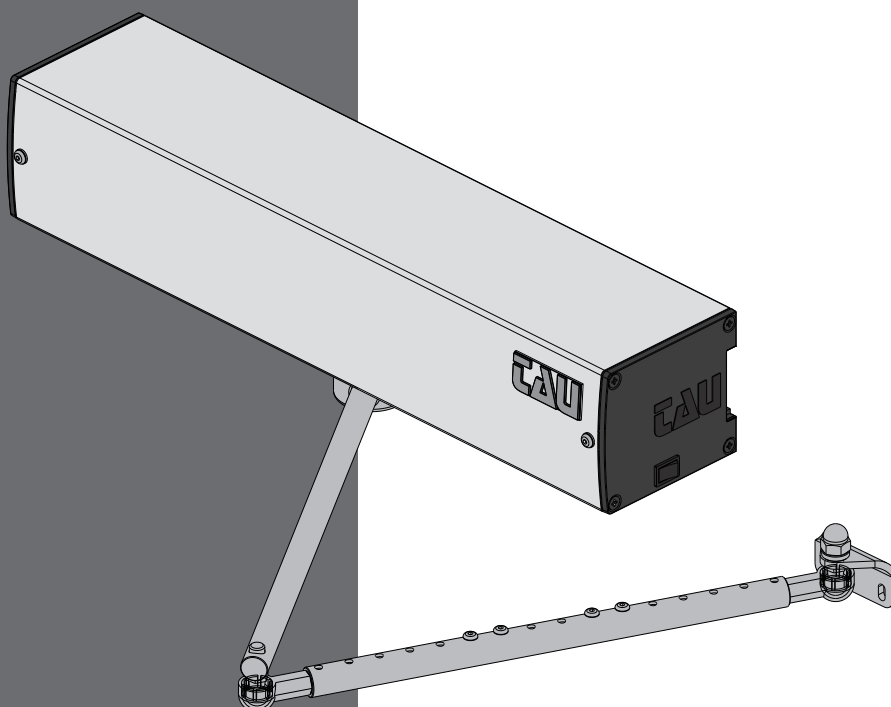


# T-SIDE



I dati riportati nel presente manuale sono puramente indicativi. La TAU si riserva il diritto di modificarli in qualsiasi momento. La Casa costruttrice si riserva il diritto di apportare modifiche o miglioramenti al prodotto senza alcun preavviso. Eventuali imprecisioni o errori riscontrabili nel presente fascicolo, saranno corretti nella prossima edizione.

All'apertura dell'imballo verificare che il prodotto sia integro. Riciclare i materiali secondo la normativa vigente.

**L'installazione del prodotto dovrà essere effettuata da personale qualificato. La Ditta costruttrice Tau declina ogni responsabilità per danni derivanti a cose e/o persone dovuti ad un'eventuale errata installazione dell'impianto o la non messa a Norma dello stesso secondo le vigenti Leggi (vedi Direttiva Macchine).**

## AVVERTENZE E ISTRUZIONI PER L'INSTALLATORE

Tau si congratula per la scelta del prodotto e vi invita a leggere con molta attenzione queste pagine.

Al fine di renderle semplici, le istruzioni sono state impaginate seguendo l'ordine delle varie fasi d'installazione dell'impianto.

**Leggere attentamente le istruzioni prima di procedere all'installazione, in quanto forniscono importanti indicazioni concernenti la sicurezza, l'installazione, l'uso e la manutenzione.**

Tutto quello che non è espressamente previsto nel presente manuale NON è permesso. Consultare la TAU srl per ogni cosa non indicata.

Usi non indicati, infatti, potrebbero essere causa di danni al prodotto stesso e mettere in pericolo persone, animali e/o cose.

L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato, professionalmente competente.

L'installazione, i collegamenti elettrici e le regolazioni devono essere effettuati nell'osservanza della Buona Tecnica e in ottemperanza alle norme vigenti.

Prima di iniziare l'installazione verificare l'integrità del prodotto.

Non installare il prodotto in ambiente e atmosfera esplosivi.

Prima di installare l'automazione, apportare tutte le modifiche strutturali relative alla realizzazione dei franchi di sicurezza ed alla protezione o segregazione di tutte le zone di schiacciamento, cesoiamento, convogliamento e di pericolo in genere. Verificare che la struttura esistente abbia i necessari criteri di robustezza e stabilità. Per la messa a punto della coppia massima del motoriduttore, attenersi alle normative in vigore (per l'Europa consultare le norme EN 12341 e EN 12635).

L'installazione del motoriduttore, ad eccezione dei modelli interrati, deve essere realizzata sopra il livello del pavimento, al fine di evitare rischi di allagamento.

I dispositivi di sicurezza (fotocellule, coste sensibili, stop di emergenza, ecc.) devono essere installati tenendo in considerazione: le normative e le direttive in vigore, i criteri della Buona Tecnica, l'ambiente di installazione, la logica di funzionamento del sistema e le forze sviluppate dalla porta o cancello motorizzati.

Scegliere percorsi brevi per i cavi. Tenere separati i cavi di potenza dai cavi di comando.

Quantunque il motoriduttore possa essere dotato di tutti i dispositivi di sicurezza si consiglia caldamente di tenere fuori della portata di bambini o di persone inabili ogni dispositivo in grado di comandare l'apertura del cancello e che possa inavvertitamente essere usato senza sorveglianza.

Applicare le segnalazioni previste dalle norme vigenti per individuare le zone pericolose. Ogni installazione deve riportare in modo visibile l'indicazione dei dati identificativi degli organi automatizzati.

Prima di collegare l'alimentazione elettrica accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.

Prevedere sulla rete di alimentazione un interruttore/sezionatore onnipolare con distanza d'apertura dei contatti uguale o superiore a 3 mm.

Verificare che a monte dell'impianto elettrico vi siano un interruttore differenziale e una protezione di sovracorrente adeguati (interruttore magnetotermico C6).

Collegare l'automazione ad un efficace impianto di messa a terra eseguito come previsto dalle vigenti norme di sicurezza.

Il costruttore dell'automazione declina ogni responsabilità qualora vengano installati elementi incompatibili ai fini della sicurezza e del buon funzionamento. Per l'eventuale riparazione o sostituzione dei prodotti, dovranno essere utilizzati esclusivamente ricambi originali. L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento automatico, manuale e di emergenza della struttura automatizzata, e consegnare all'utilizzatore dell'impianto le istruzioni per l'uso.

**Consigliamo di riporre tutta la documentazione relativa all'impianto all'interno o nelle immediate vicinanze della centralina.**

## INDICE:




---

	Pagina:
AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA	4
1. DESCRIZIONE DEI MODELLI	5
2. CARATTERISTICHE TECNICHE	5
3. COMPONENTI DELL'OPERATORE T-SIDE E DIMENSIONI	6
4. VERIFICHE PRELIMINARI	6
5. BRACCI DI TRASMISSIONE DI MOVIMENTO	7
6. DISEGNI TECNICI	8
7. PREPARAZIONE E MONTAGGIO DELL'OPERATORE	12
8. RIMOZIONE DEL BRACCIO (SOLO PER OPERATORI T-SIDE-S)	14

## AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA

Per un'installazione ed un funzionamento sicuro della porta automatica, leggere attentamente questo manuale di istruzioni. Un'errata installazione ed un uso scorretto del prodotto potrebbero causare gravi lesioni. Conservare il manuale di istruzioni per riferimenti futuri. L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento e consegnare all'utilizzatore dell'impianto il manuale d'uso allegato al prodotto.

### SIGNIFICATO DEI SIMBOLI CONTENUTI IN QUESTE ISTRUZIONI

-  **PERICOLO:** Segnalazione di situazioni pericolose che possono causare danni materiali e lesioni personali.
-  **ATTENZIONE:** Identifica le procedure che devono assolutamente essere comprese e seguite al fine di evitare danni al prodotto o malfunzionamenti.
-  **NOTA:** Per evidenziare e porre l'attenzione su alcune informazioni importanti.

### **OBBLIGHI GENERALI PER LA SICUREZZA**

L'installazione meccanica ed elettrica devono essere eseguite da personale specializzato, nel rispetto delle direttive e delle normative vigenti.

L'installatore deve verificare che la struttura da automatizzare sia stabile e robusta e se necessario renderla tale mediante modifiche strutturali.

Non lasciare materiali derivanti dal prodotto o dall'imballaggio alla portata dei bambini, in quanto potrebbero rappresentare fonti di pericolo. Non permettere ai bambini di sostare o di giocare nel raggio d'azione della porta.

Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per lo scopo descritto in questa documentazione; qualsiasi altro impiego non espressamente indicato potrebbe pregiudicare l'integrità del prodotto e la sicurezza delle persone.

TAU declina ogni responsabilità per una installazione ed un uso improprio del prodotto o per danni causati da modifiche apportate di propria iniziativa.

TAU non è responsabile della costruzione degli infissi da motorizzare.

Il grado di protezione IP31 prevede l'installazione dell'operatore solo nel lato interno degli edifici.

Questo prodotto non può essere installato in ambiente ed atmosfera esplosiva o in presenza di gas e fumi infiammabili.

Accertarsi che la rete di distribuzione elettrica abbia caratteristiche compatibili con quelle descritte nei dati tecnici di questo manuale e che a monte dell'impianto vi siano un interruttore onnipolare con distanza d'apertura dei contatti di almeno 3mm. ed un interruttore differenziale.

Collegare il conduttore di messa a terra dell'impianto elettrico.

Il controllo, la messa in funzione ed il collaudo della porta automatica devono essere eseguiti da personale competente e preparato sul prodotto.


Per ogni automazione deve essere compilato un fascicolo tecnico come stabilito dalla Direttiva Macchine.

Togliere alimentazione prima di ogni intervento sull'automazione e prima di aprire la copertura.

La manutenzione è di fondamentale importanza per il buon funzionamento e la sicurezza dell'automazione; effettuare il controllo periodico, ogni 6 mesi, dell'efficienza di tutte le parti.

Per la manutenzione e sostituzione di componenti del prodotto, utilizzare esclusivamente ricambi originali.

Le operazioni di pulizia devono essere eseguite in assenza di alimentazione elettrica, utilizzando un panno umido; non depositare o far penetrare acqua o altri liquidi nell'operatore e negli accessori facenti parte del sistema.

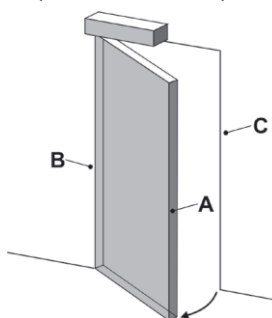
 **Si raccomanda di stipulare un contratto di manutenzione.**



Le porte automatiche a battente devono essere progettate ed installate in modo da proteggere gli utenti contro i rischi ed i pericoli di schiacciamento, urto e cesoiamento tra l'anta e le parti adiacenti al contorno della porta.

Il responsabile della messa in funzione dell'automazione deve effettuare la valutazione dei rischi a seconda del luogo di installazione e del tipo di utenti che possono utilizzare la porta automatica.

L'operatore T-SIDE può essere regolato in modo da soddisfare i requisiti Low energy (controllo della velocità e della forza di movimento), come indicato dalla norma EN16005; tuttavia se si prevede l'utilizzo della porta da parte di persone anziane, bambini, disabili si devono installare dispositivi di protezione (sensori) conformi alla norma EN12978.



**A = Bordo principale di chiusura**

**B = Bordo secondario di chiusura**

**C = Bordo opposto di chiusura**

I pericoli di schiacciamento e cesoiamento presenti sul bordo secondario di chiusura devono essere protetti strutturalmente o mediante misure di protezione supplementari (ad esempio coperture in gomma). Eventuali rischi residui devono essere adeguatamente segnalati.

## 1.0 DESCRIZIONE DEI MODELLI

L'operatore T-SIDE è costituito da un motore elettromeccanico per l'apertura di porte pedonali a battente. A seconda del tipo di operatore, si può ottenere la richiusura con molla oppure a motore. All'interno dell'operatore si trova l'apparecchiatura elettronica di comando.

Di seguito l'elenco dei modelli di operatori per porte a battente T-SIDE prodotti da TAU:

- **T-SIDE**  
Automatismo per porta a un'anta battente max 110 kg, apertura a motore, chiusura a motore.
- **T-SIDE-S**  
Automatismo per porta a un'anta battente max 110 kg, apertura a motore, chiusura a molla controllata con il supporto del motore.
- **T-SIDE-L**  
Automatismo per porta a un'anta battente max 250 Kg, apertura a motore, chiusura a motore. Lunghezza massima dell'anta 1500 mm.
- **T-SIDE-LS**  
Automatismo per porta a un'anta battente max 250 kg, apertura a motore, chiusura a molla controllata con il supporto del motore. Lunghezza massima dell'anta 1500 mm.

Tutti i modelli di operatore T-SIDE possono essere utilizzati con braccio a slitta, articolato oppure a gomito.

La scelta del modello dipende dal peso e dalla lunghezza dell'anta della porta, dal tipo di richiusura richiesta (a molla o solo a motore) e se si vuole la batteria di emergenza.

L'operatore deve essere installato in ambienti interni.

Tutti i modelli sono reversibili, quindi in caso di mancanza di alimentazione elettrica è possibile aprire la porta manualmente.

Vedere i disegni tecnici al paragrafo 7 prima di iniziare il montaggio; per ogni tipo di braccetto è raffigurato il disegno dell'applicazione con le quote di montaggio e il grafico che, a seconda del modello di operatore, riporta i limiti di peso in funzione della lunghezza dell'anta della porta.

## 2.0 CARATTERISTICHE TECNICHE

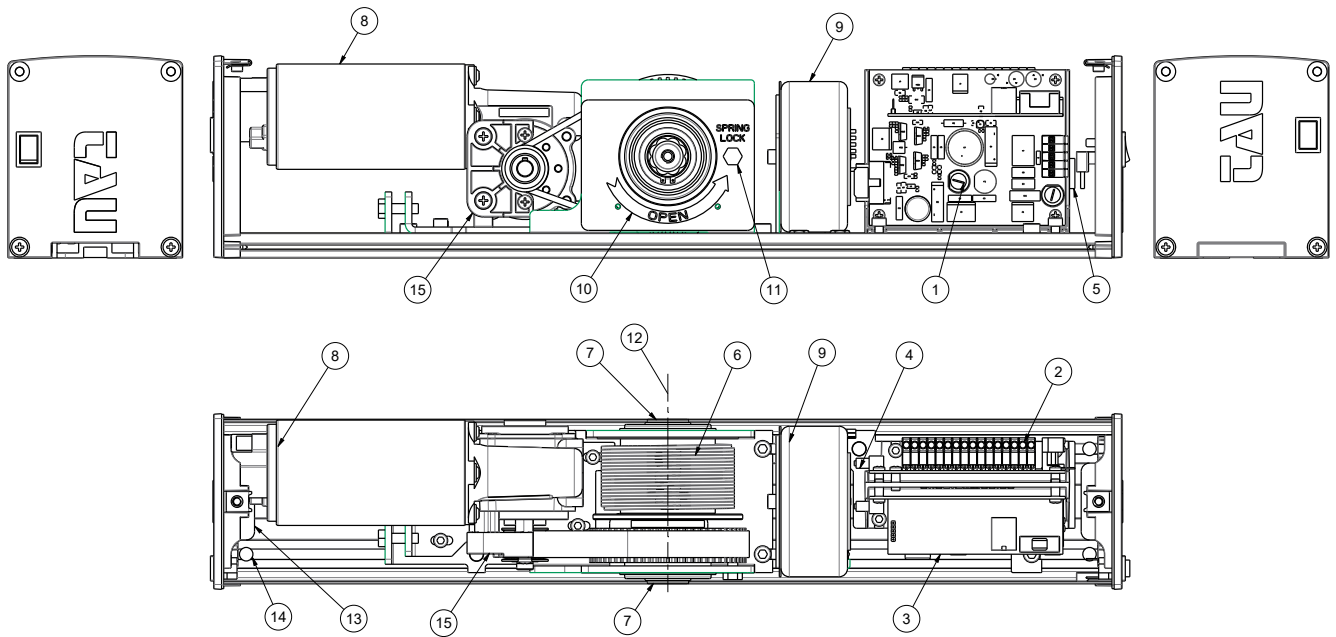
Caratteristiche tecniche	T-SIDE / T-SIDE-S	T-SIDE-L / T-SIDE-LS
Massima lunghezza ante	1100 mm	1500 mm
Peso massimo anta	110 kg	250 Kg
Dimensioni max automazione	546 x 105.2 x 121 mm	546 x 105.2 x 121 mm
Peso automazione	8,5 / 9 Kg	9,5 / 10 Kg
Separazione dalla rete	interruttore principale nell'automazione	interruttore principale nell'automazione
Alimentazione	230 V AC ( 50 - 60 Hz)	230 V AC ( 50 - 60 Hz)
Potenza assorbita	140 W	140 W
Alimentazione motore	48 V DC	48 V DC
Alimentazione accessori esterni	24 V DC	24 V DC
Velocità di apertura	4 ÷ 12 s	4 ÷ 12 s
Velocità di chiusura	5 ÷ 15 s	5 ÷ 15 s
Apertura massima	105°	105°
Tempo di apertura regolabile	1 ÷ 30 s	1 ÷ 30 s
Incremento tempo apertura automatico	Si (con display opzionale)	Si (con display opzionale)
Temperatura di funzionamento	-20°C ÷ +55°C	-20°C ÷ +55°C
Grado di protezione	IP31	IP31
Frequenza di utilizzo	Utilizzo continuo 100%	Utilizzo continuo 100%
Numero di manovre	Test di 1.000.000 manovre	Test di 1.000.000 manovre
Safety test	Si (con display opzionale)	Si (con display opzionale)
Tipologia di lavoro	Residenziale - Pubblico - Industriale	Residenziale - Pubblico - Industriale
Centrale di comando	DC18	DC18

\* su richiesta 115 Vac +/-10%, 60Hz

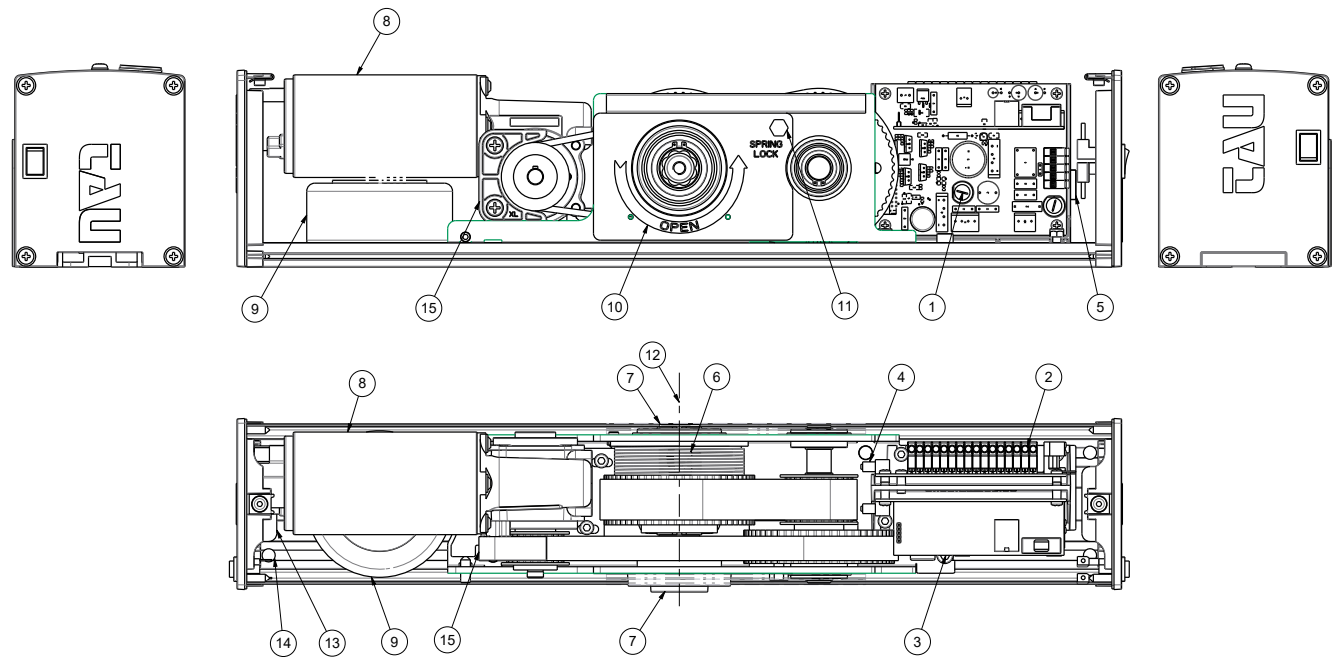
### 3.0 COMPONENTI DELL'OPERATORE T-SIDE E DIMENSIONI

OPERATORE STANDARD

#### T-SIDE / T-SIDE-S



#### T-SIDE-L / T-SIDE-LS

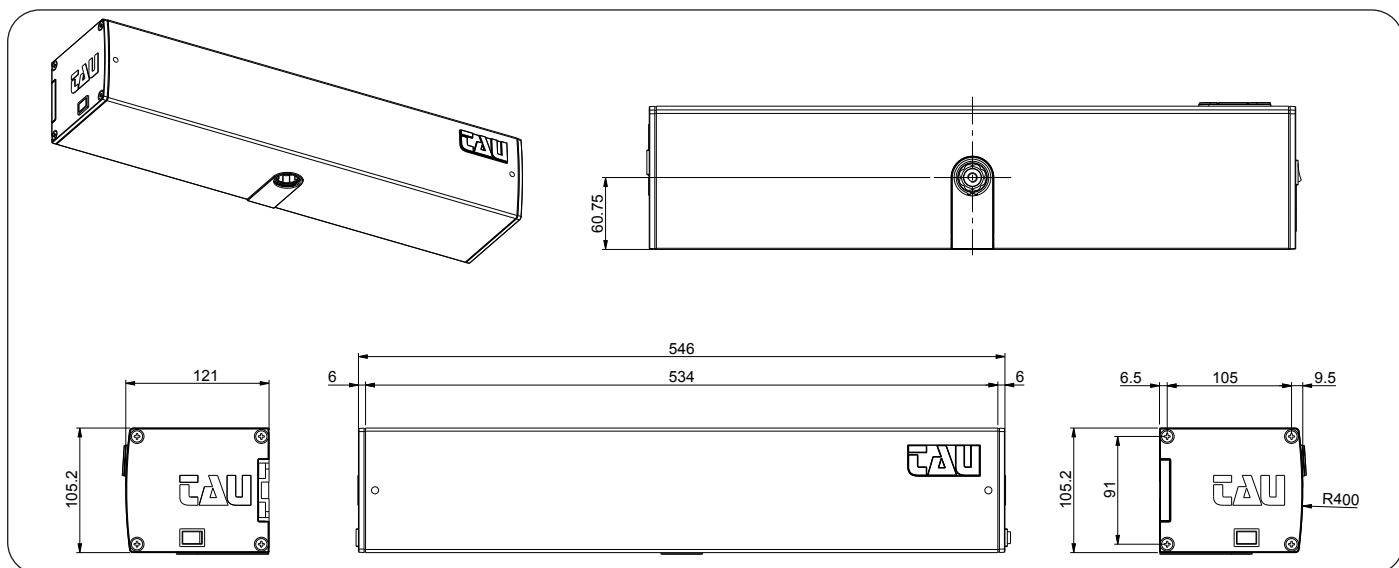


#### LEGENDA:

- 1) Centrale di comando T-SIDE DC 18 M
- 2) Centrale di comando T-SIDE DC 18 P
- 3) Modulo carica batterie (opzionale)
- 4) Cavo connessione centrali
- 5) Modulo T-WIFI (opzionale)

- 6) Molla di richiusura anta (solo per T-SIDE-S / T-SIDE-LS)
- 7) Albero di uscita moto
- 8) Motoriduttore T-SIDE con encoder
- 9) Trasformatore
- 10) Etichetta con verso di apertura

- 11) Vite blocco precarica molla (solo per T-SIDE-S / T-SIDE-LS)
- 12) Linea di riferimento precarica molla (solo per T-SIDE-S / T-SIDE-LS)
- 13) Fori per ingresso cavi
- 14) Fori fissaggio parete
- 15) Antisaltellamento cinghia



#### 4.0 VERIFICHE PRELIMINARI

Prima di procedere al montaggio dell'automazione, verificare la presenza dei seguenti requisiti:

- La struttura di sostegno dell'operatore deve essere solida e non deve presentare deformazioni di rilievo.
- La struttura dell'anta deve essere rigida e robusta.
- I cardini dell'anta devono essere adeguati e in buone condizioni.
- La lunghezza ed il peso dell'anta devono rientrare nei limiti di impiego dell'operatore.
- Il movimento dell'anta deve essere regolare e senza attriti per tutta la corsa.
- La porta necessita di arresti meccanici di finecorsa, costituiti da un fermo meccanico in posizione di apertura e da una battuta finale in chiusura.

L'arresto meccanico di apertura non è fornito con l'operatore.

#### 5.0 BRACCI DI TRASMISSIONE DEL MOVIMENTO

DISEGNO	MODELLO	DESCRIZIONE PRODOTTO
	BST	Braccio a slitta a tirare
	BSTR	Braccio a slitta ribassato a tirare
	BSS	Braccio articolato a spingere
	BSG150	Braccio scorrevole a gomito (Y = 150 mm)
	BSG250	Braccio scorrevole a gomito (Y = 250 mm)

## 6.0 PERNI CONICI

Utilizzare il perno conico nel caso fosse necessaria una distanza superiore tra operatore e braccio rispetto al perno conico standard.

Per le quote di montaggio seguire i disegni tecnici al par. 7.

Per l'assemblaggio seguire i passaggi visualizzati dalle figure riportate sotto:

inserire la vite M8 X 90 nel perno conico (A), introdurre il braccio nella conchiglia chiusa (B), inserire il perno conico nel braccio e serrare le due viti M6 X 20 (C).

### CON VITE M8x90

PERNO STANDARD L = 30 mm

MONTAGGIO: USARE QUOTA X

### CON VITE M8x120 (OPTIONAL)

PERNO L = 54 mm

MONTAGGIO:  
USARE QUOTA X + 24mm

### CON VITE M8x140 (OPTIONAL)

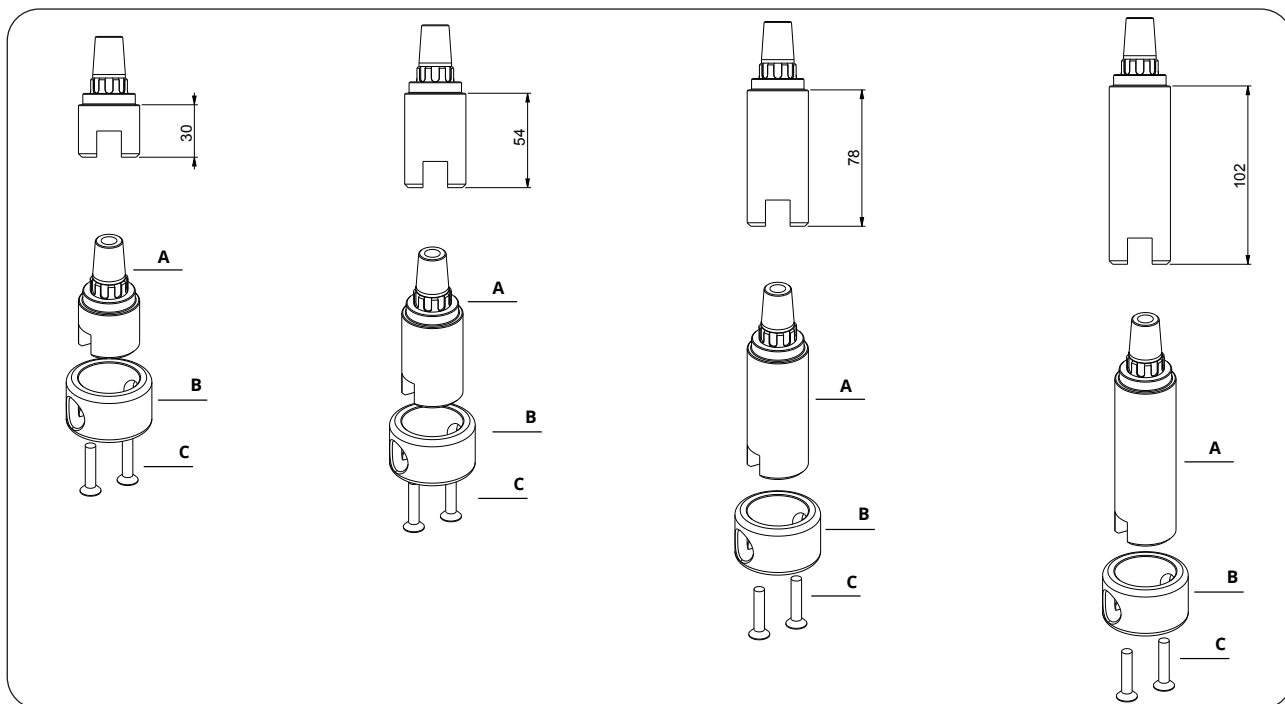
PERNO L = 78 mm

MONTAGGIO:  
USARE QUOTA X + 48mm

### CON VITE M8x160 (OPTIONAL)

PERNO L = 102 mm

MONTAGGIO:  
USARE QUOTA X + 72 mm



## 7.0 DISEGNI TECNICI

Le seguenti illustrazioni rappresentano il montaggio con il cardine sul lato sinistro. Per effettuare il montaggio con il cardine sul lato destro leggere la nota sottostante.

### MONTAGGIO CON CERNIERA PORTA LATO DESTRO.

Per montare l'operatore con cerniera sul lato destro della porta seguire le seguenti indicazioni:



- Ribaltare l'automazione di 180°

- Mantenere il braccio tra l'automazione e la porta

- Rispettare le quote di installazione mantenendo come punto di origine la cerniera della porta.

## 7.1 MONTAGGIO DELL'OPERATORE VISTO DALL'INTERNO CON BRACCIO A SLITTA 10T-SIDEBST

### QUOTE INSTALLATIVE BRACCIO A SLITTA A TIRARE 10T-SIDEBST:

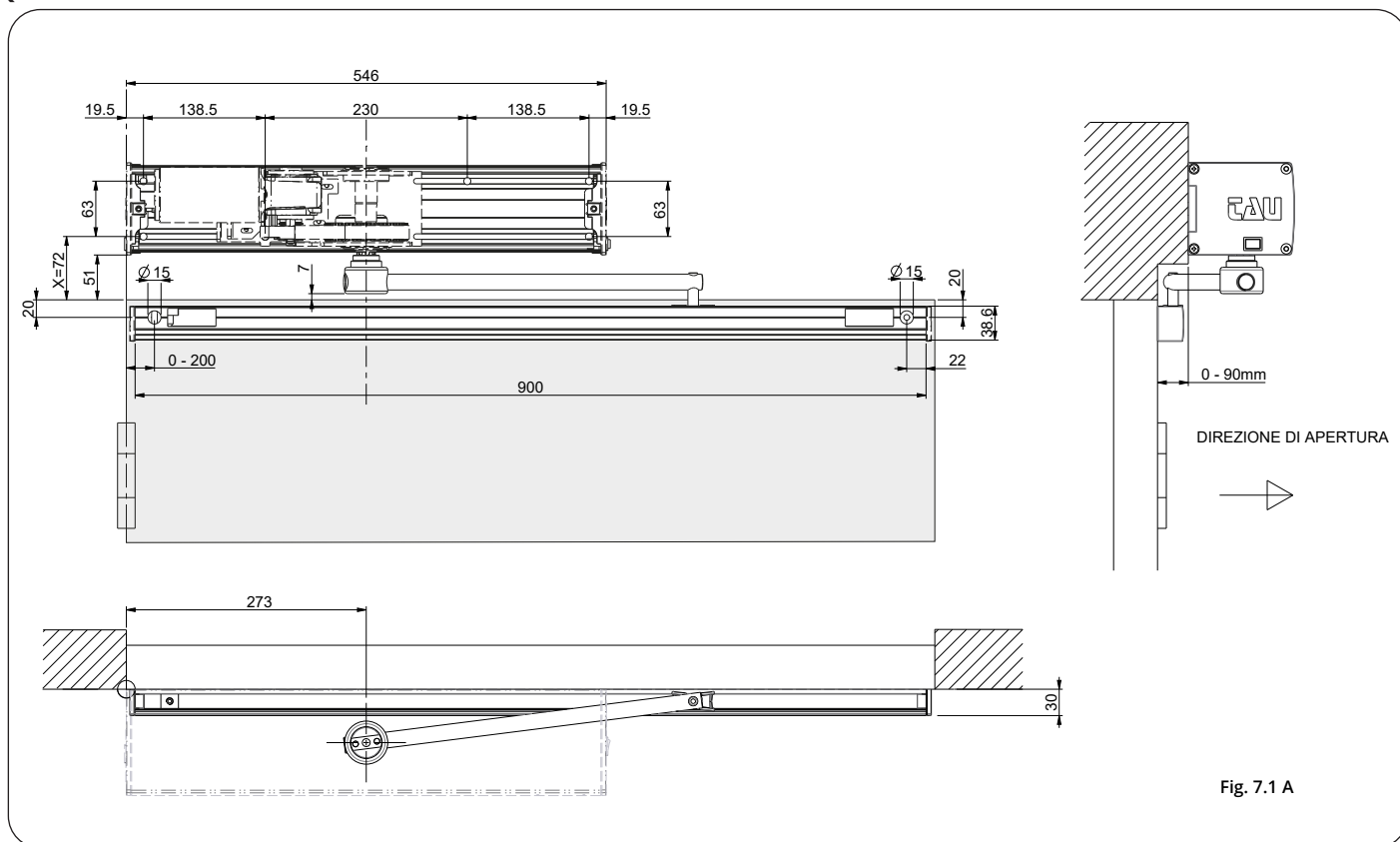


Fig. 7.1 A

### QUOTE INSTALLATIVE BRACCIO A SLITTA RIBASSATO A TIRARE 10T-SIDEBSTR:

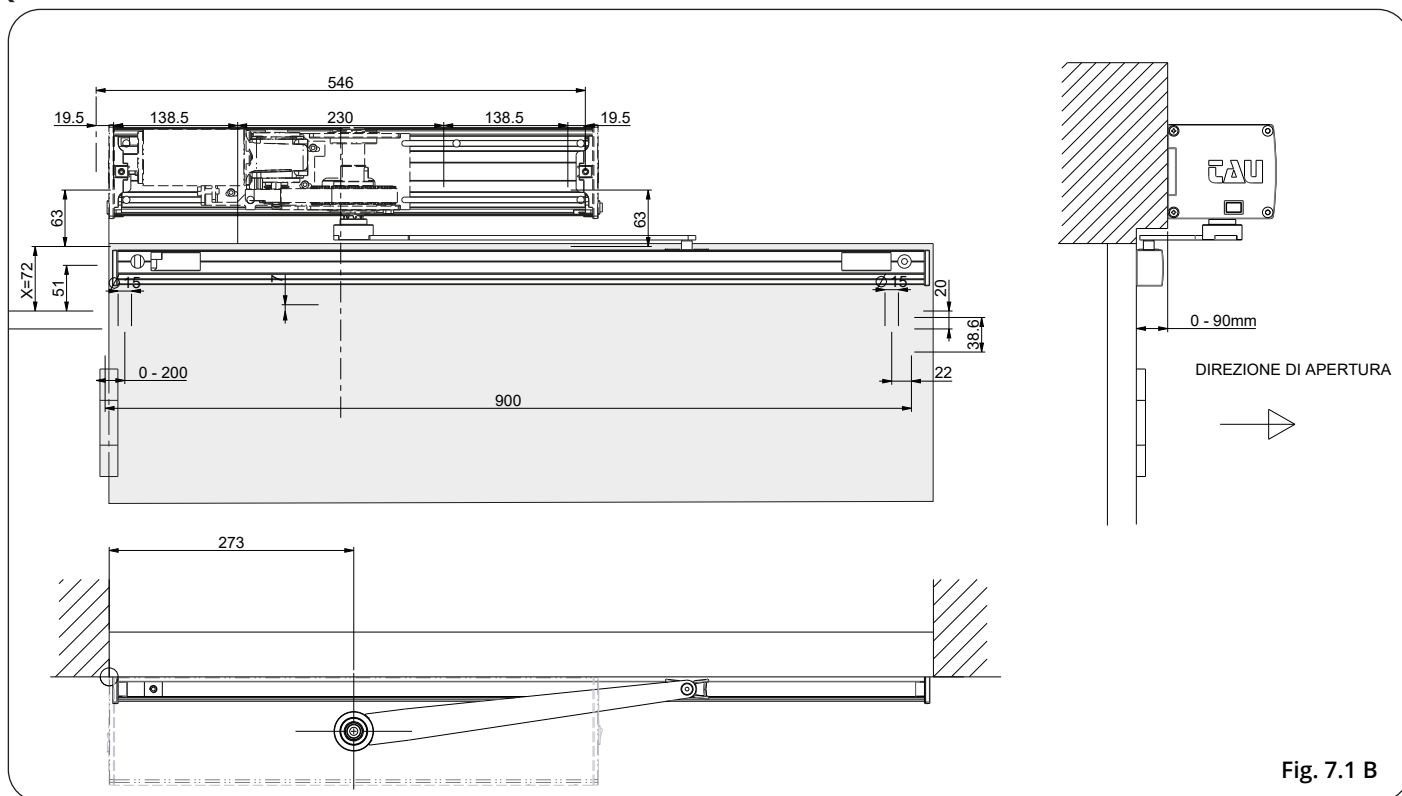


Fig. 7.1 B



## QUOTE INSTALLATIVE BRACCIO A SLITTA A SPINGERE 10T-SIDEBST:

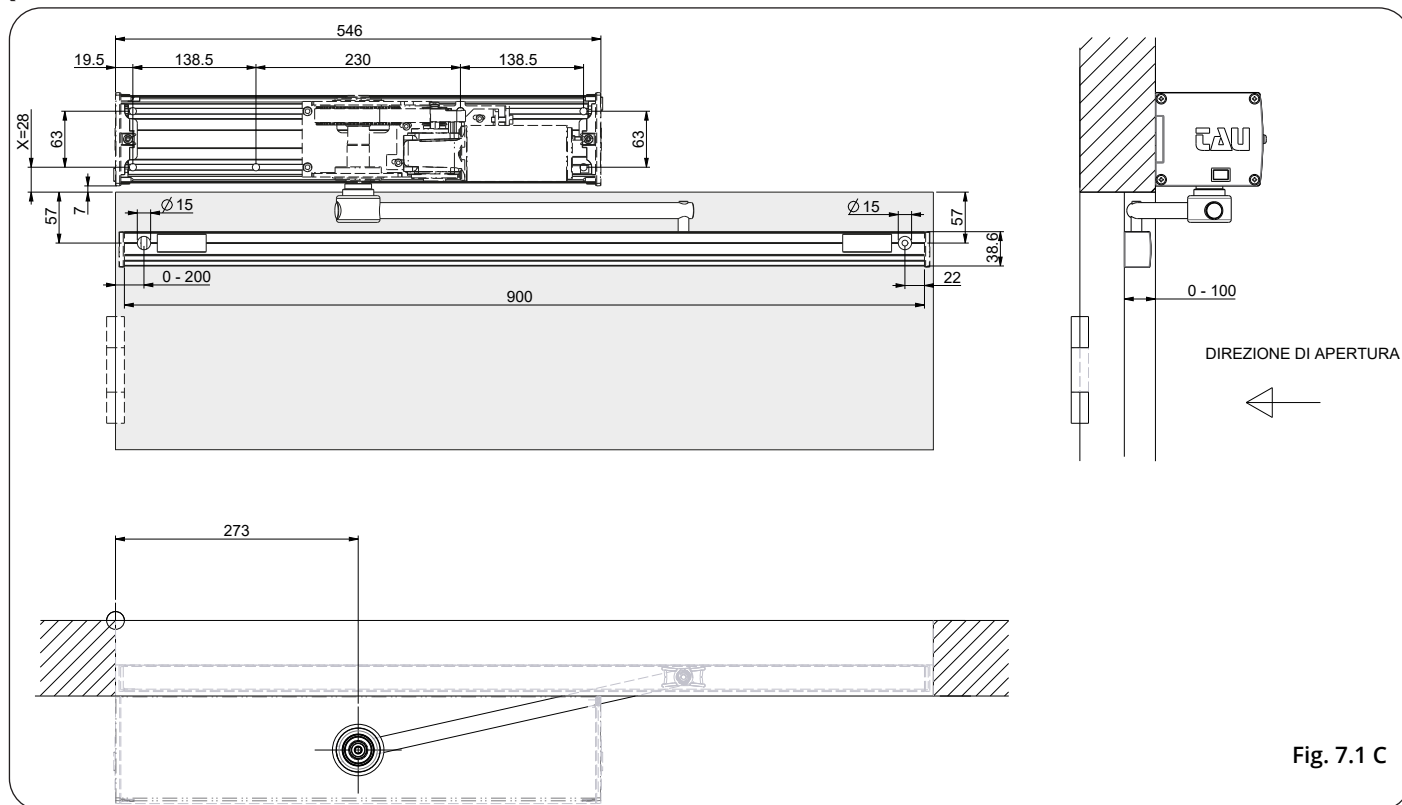


Fig. 7.1 C

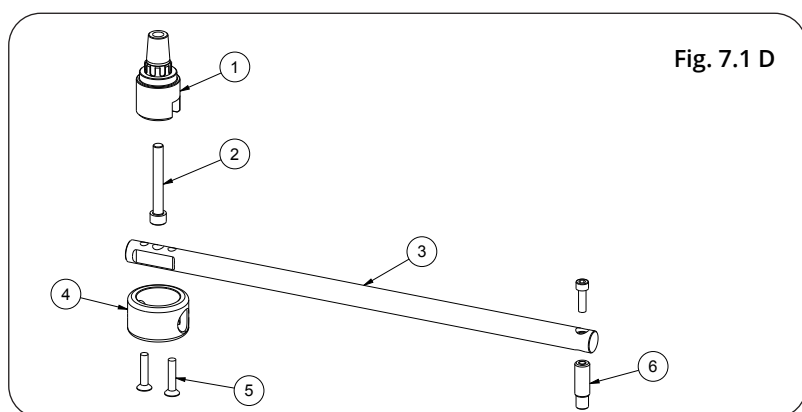


Fig. 7.1 D

### BRACCIO SLITTA 10T-SIDEBST (FIG. 7.1 D)

- Inserire la vite M8 x 70 (2) nel perno conico (1)
- Introdurre il braccio scorrevole (3) nella conchiglia chiusa (4)
- Inserire il perno conico (1) sopra il braccio scorrevole (3), attraverso la conchiglia chiusa (4)
- Serrare forte le viti M6 x 30 (5) per bloccare il braccio scorrevole (3) sul perno conico (1)
- Per l'assemblaggio della guida di scorrimento, consultare la didascalia di fig. 6.1C
- Il perno (6) dovrà essere inserito nel pattino della guida di scorrimento

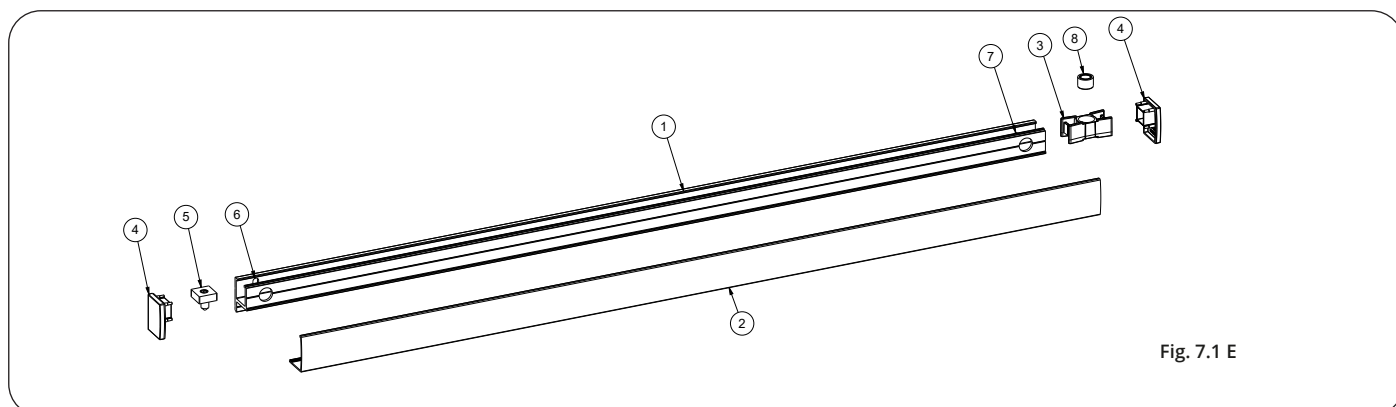


Fig. 7.1 E

### GUIDA DI SCORRIMENTO PER BRACCIO 10T-SIDEBST (FIG. 7.1 E)

- Fissare la guida di scorrimento (1) sull'anta attraverso i fori (6-7), seguendo le quote indicate nel disegno tecnico (fig. 7.1 A/B/C)
- Inserire lo snodo conico (8) nel pattino (3) rispettando la conicità
- Introdurre il pattino (3), su cui dovrà lavorare il perno del braccio a tirare, all'interno della guida di scorrimento. (fig. 7.1 E)
- Inserire il riscontro (5) all'interno della guida di scorrimento e fissarlo nella posizione di finecorsa in apertura mediante il grano. (fig. 7.1 E)
- Posizionare il carter di copertura (2) sulla guida di scorrimento (1). (fig. 7.1 E)
- Inserire i due fianchetti laterali (4) alle estremità della guida di scorrimento. (fig. 7.1 E)

## 7.2 MONTAGGIO DELL'OPERATORE VISTO DALL'INTERNO CON BRACCIO SCORREVOLE A GOMITO BSG150 / BSG250

### QUOTE INSTALLATIVE BRACCIO SCORREVOLE A GOMITO A TIRARE 10T-SIDEBSG150/ 10T-SIDEBSG250:

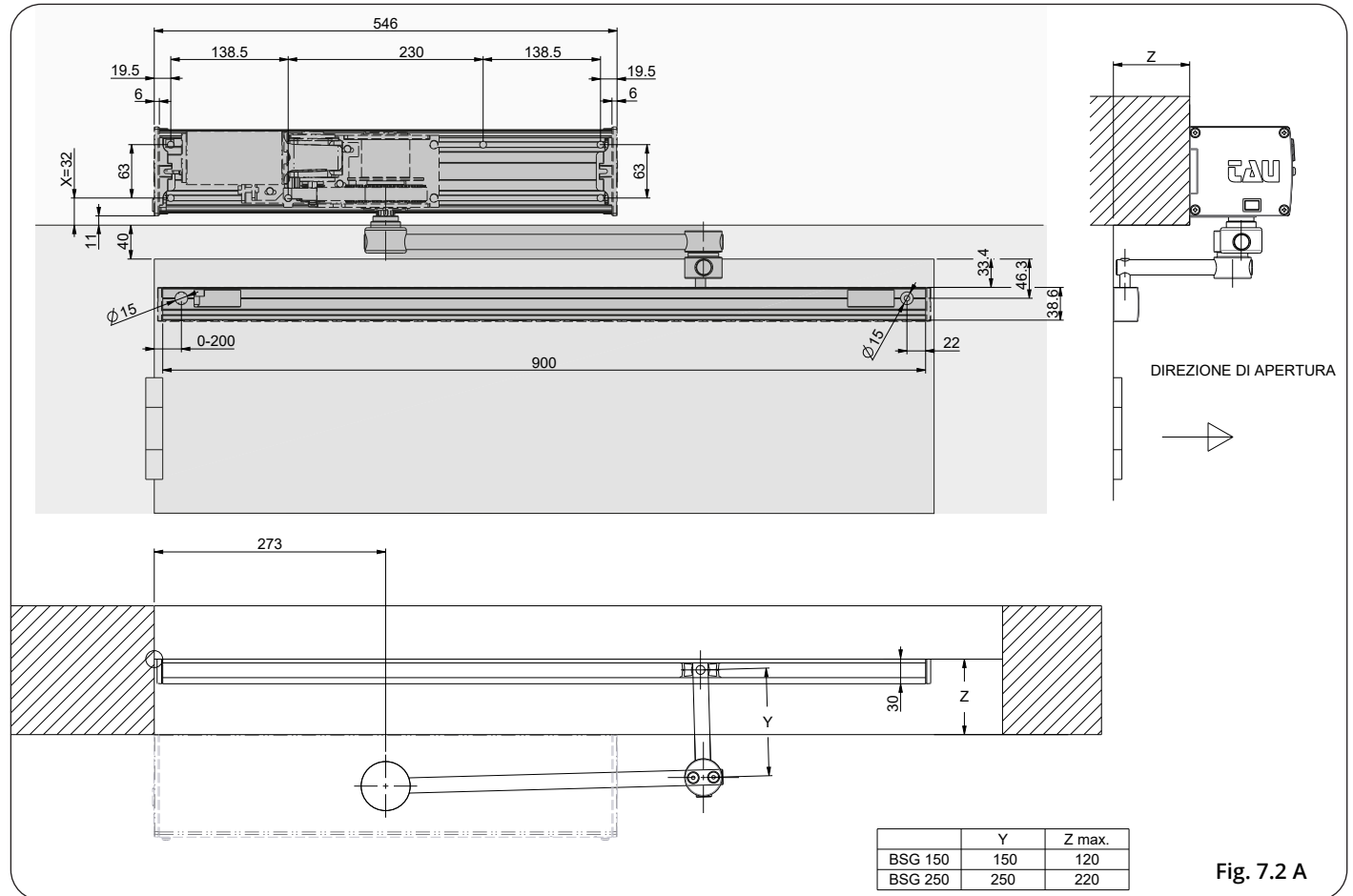


Fig. 7.2 A

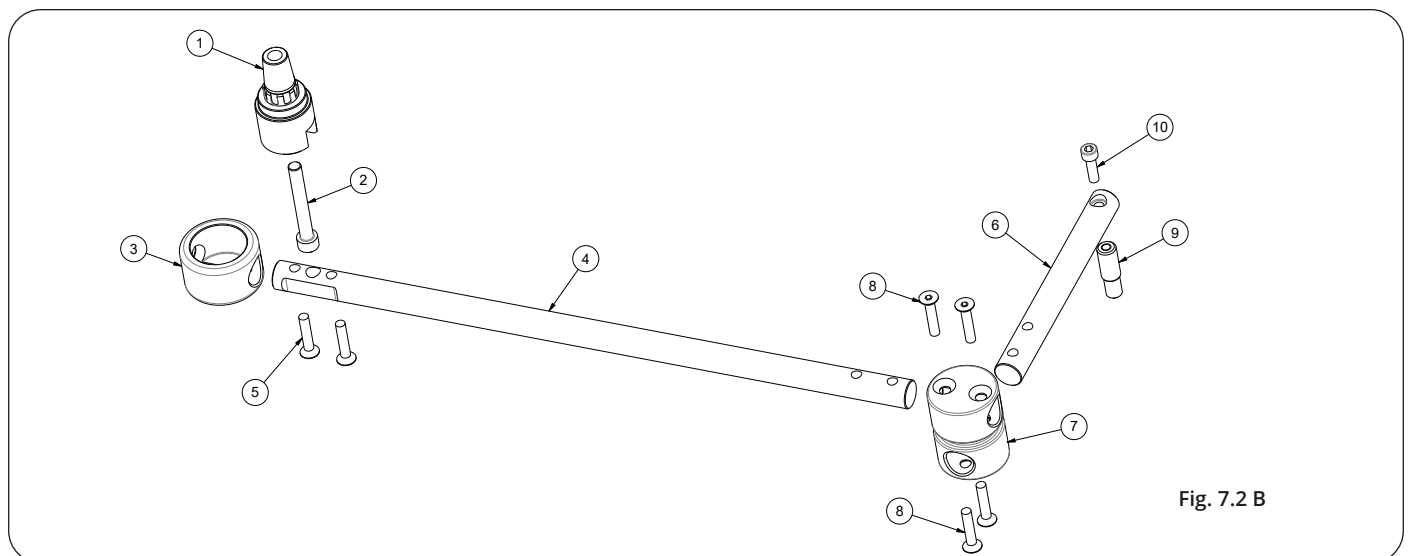


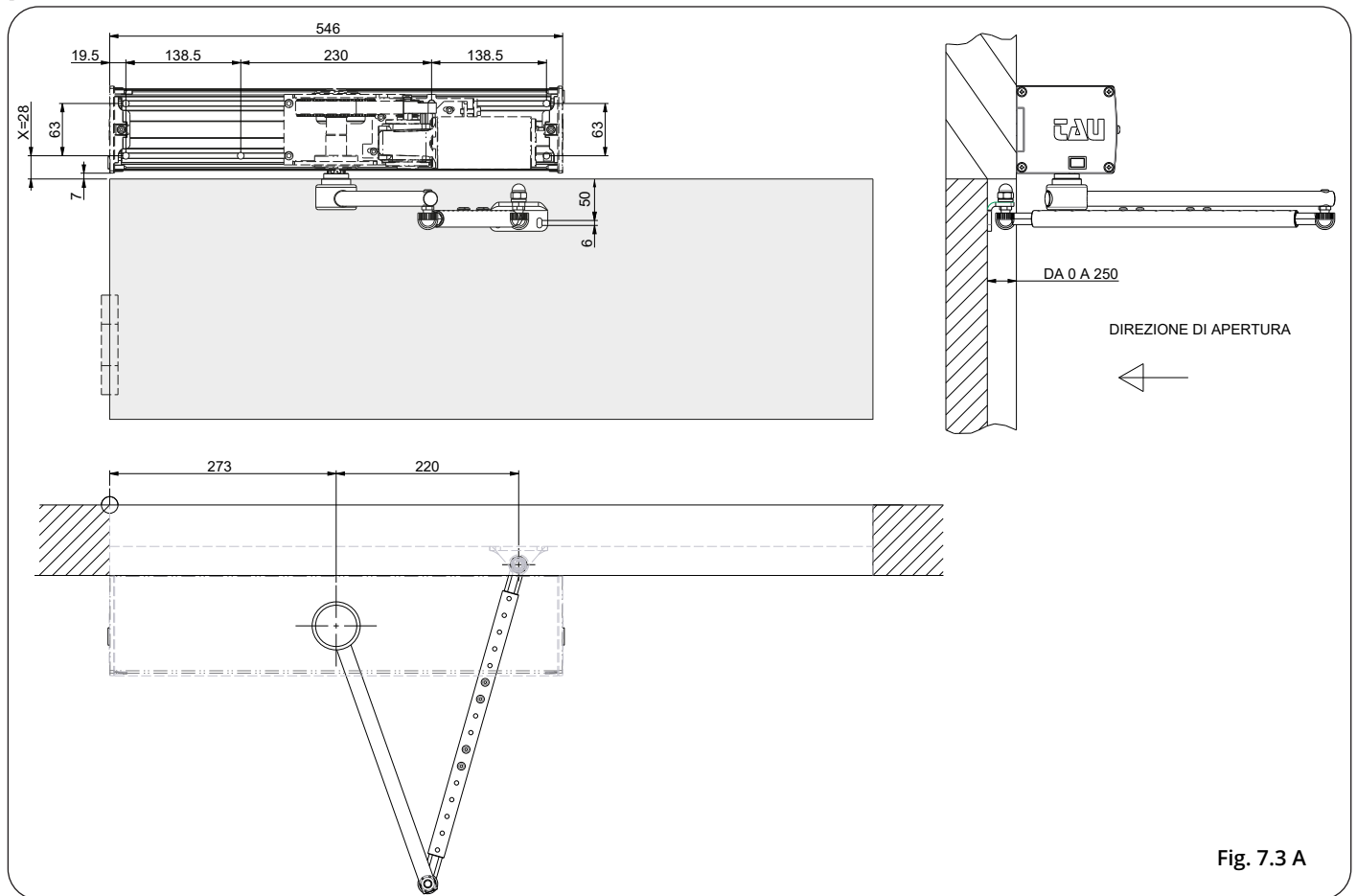
Fig. 7.2 B

### BRACCIO SCORREVOLE A GOMITO A TIRARE BSG150 / BSG250 (FIG. 7.2 B)

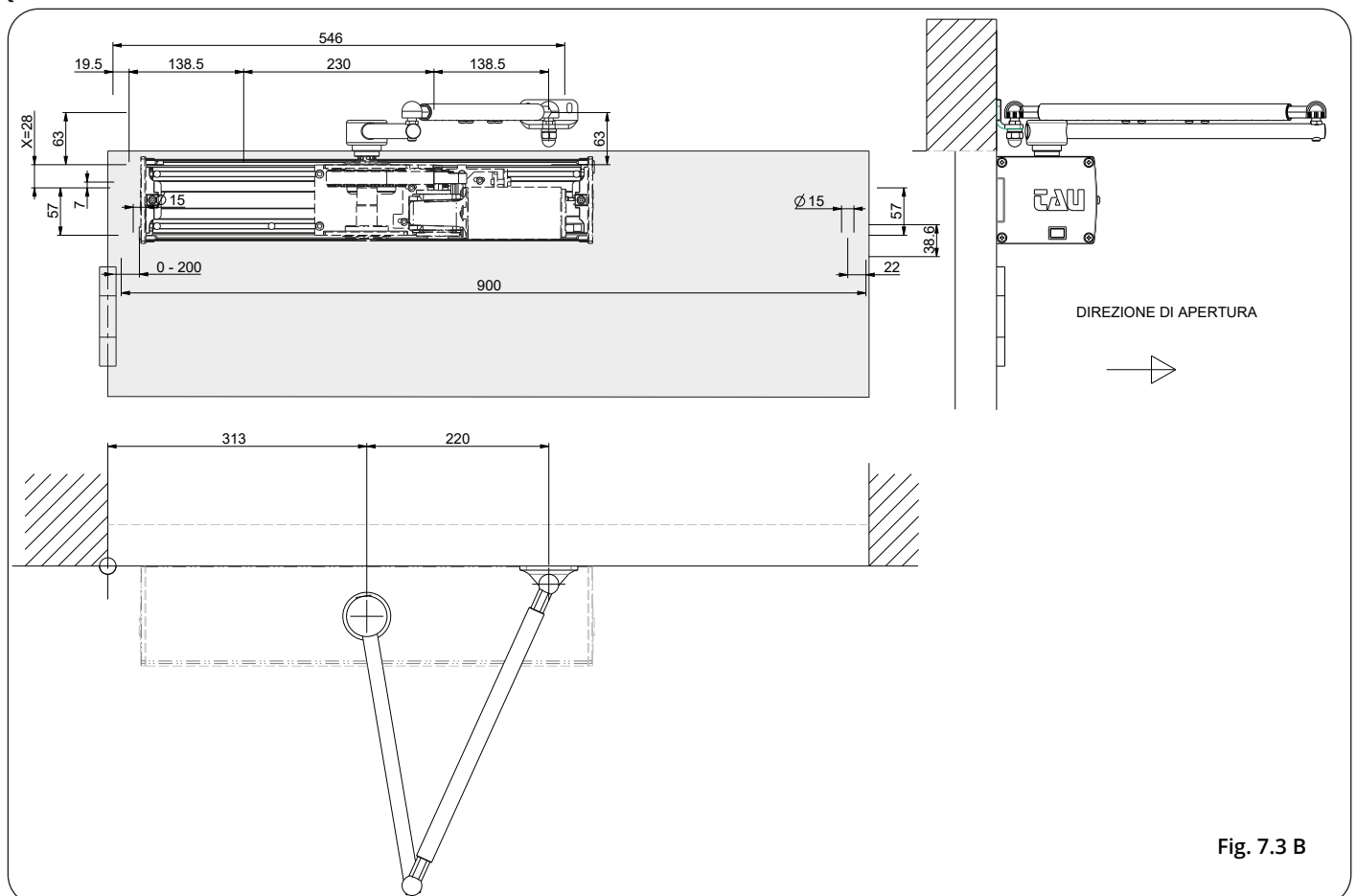
- Inserire la vite M8 x 70 (2) nel perno conico (1)
- Introdurre l'asta lunga del braccio (4) nella conchiglia chiusa (3)
- Inserire il perno conico (1) sopra l'asta lunga del braccio (4), attraverso la conchiglia chiusa (3)
- Serrare forte le viti M6 x 30 (5) per bloccare l'asta lunga del braccio (4) sul perno conico (1)
- Introdurre le aste, lunga (4) e corta (6) nella bussola (7) e fissarle con le viti M6 x 30 (8)
- Per l'assemblaggio della guida di scorrimento, consultare la didascalia di fig. 7.1 E
- Il perno (9) dovrà essere inserito nel pattino della guida di scorrimento

### 7.3 MONTAGGIO DELL'OPERATORE VISTO DALL'INTERNO - BRACCIO ARTICOLATO 10T-SIDEBSS

#### QUOTE INSTALLATIVE BRACCIO ARTICOLATO A SPINGERE 10T-SIDEBSS:



#### QUOTE INSTALLATIVE BRACCIO ARTICOLATO A TIRARE 10T-SIDEBSS MONTATO SU ANTA:



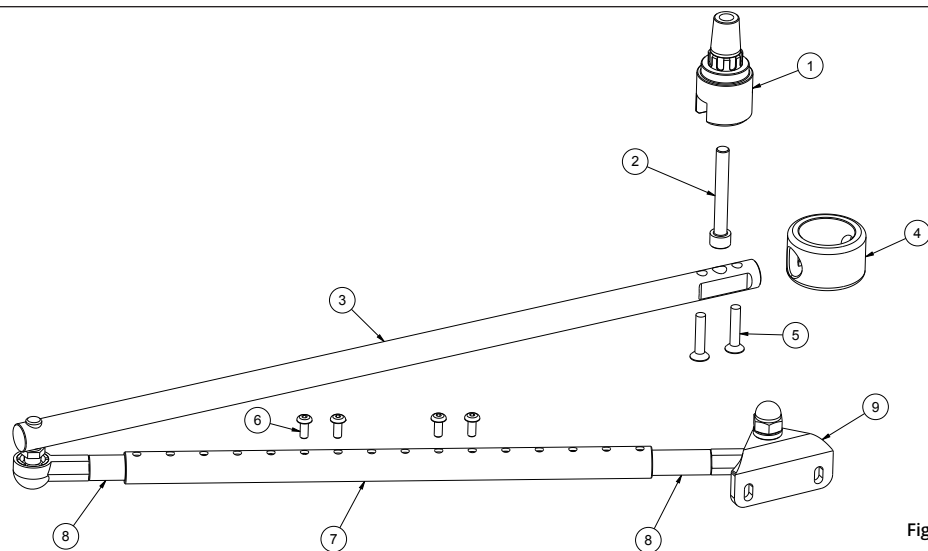


Fig. 7.3C

Fig. 7.3 C

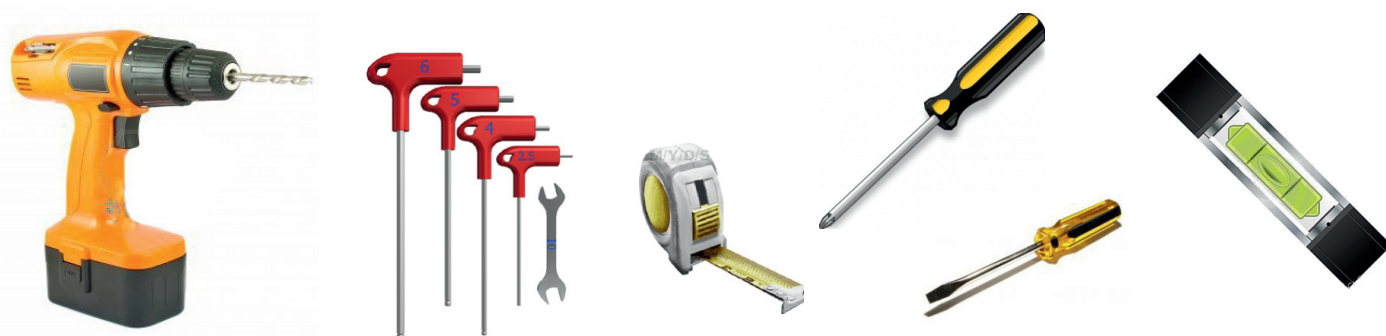
### BRACCIO ARTICOLATO 10T-SIDEBSS (fig. 7.3 C)

- Inserire la vite M8 x 70 (2) nel perno conico (1)
- Introdurre il braccio di leva (3) nella conchiglia chiusa (4)
- Inserire il perno conico (1) sopra il braccio di leva (3) attraverso la conchiglia chiusa (4)
- Serrare forte le viti M6 x 30 (5) per bloccare il braccio di leva (3) sul perno conico (1)
- Fissare la piastrina del braccio (9) sull'anta o sull'architrave tramite due viti, alle quote indicate nei disegni tecnici
- Regolare la lunghezza del braccio telescopico (7-8) e serrare le viti (6)

## 8. PREPARAZIONE E MONTAGGIO DELL'OPERATORE

### 8.1 Attrezzi necessari:

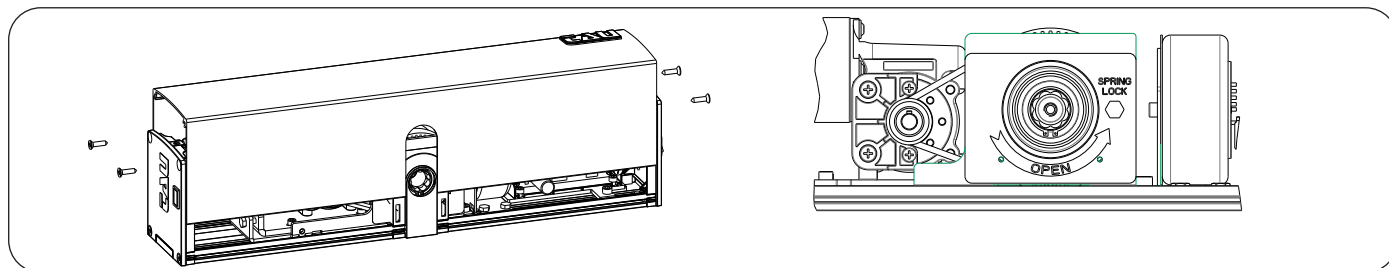
Metro avvolgibile, trapano, livella, cacciavite piatto sottile, cacciavite piatto medio, cacciavite a croce grande, chiavi a brugola con manico (misure 2,5 - 4 - 5 - 6), chiave piatta 10.



### 8.2 Controllo dell'operatore

Togliere l'operatore dall'imballo e rimuovere le viti di tenuta del coperchio.

Estrarre il coperchio in alluminio dalla sua sede tirando forte verso l'alto e possibilmente senza fare pressione sui lati.



L'operatore T-SIDE prevede la possibilità di connettere il braccio in entrambi i lati del corpo meccanico e quindi permette di selezionare la direzione del movimento di apertura.

Un'etichetta presente sul corpo meccanico all'uscita dell'albero indica la direzione di apertura.

Individuare il lato corretto di connessione del perno sulla base del tipo di braccetto utilizzato e del tipo di montaggio dell'operatore; consultare attentamente i disegni tecnici al paragrafo 7.

**!** (solo per operatori T-SIDE-S / T-SIDE-LS)

#### Non rimuovere la vite di blocco precarica molla!

Negli operatori con molla incorporata è presente una vite di blocco precarica molla che mantiene bloccata la puleggia, consentendo alla molla di restare nella posizione di precarica (impostazione di fabbrica).

La rimozione della vite di blocco precarica molla metterebbe in movimento pulegge ed ingranaggi all'interno dell'operatore, creando un pericolo per le dita o altre parti del corpo vicine agli organi in movimento.



La vite di blocco precarica molla non deve essere tolta prima di aver terminato l'installazione ed aver connesso il braccetto all'anta e all'uscita albero dell'operatore, per evitare che la molla si scarichi. Seguire le istruzioni per essere certi di eseguire correttamente tutte le fasi di montaggio.

### 8.3 Montaggio dell'operatore

In base al tipo di braccio da utilizzare e alla posizione di fissaggio dell'operatore, fare riferimento alla relativa tavola di montaggio (par.7), in cui sono indicate le quote dove eseguire i fori necessari al montaggio dell'operatore e del braccio di trazione.  
Per l'assemblaggio del braccio consultare il paragrafo 7.



Per il fissaggio dei dispositivi utilizzare viti e tasselli adatti al tipo di supporto.

Dopo aver fissato operatore e braccio, seguire i passaggi successivi per connettere il perno del braccio all'uscita albero dell'operatore T-SIDE.

### 8.4 Scelta del carico della molla (solo per operatori T-SIDE-S / T-SIDE-LS)

La molla di chiusura è precaricata in fabbrica ad un valore standard, segnalato dalla linea rossa sul porta molla.

Scegliere la forza di richiusura della molla con la seguente regola:

- Connettere il braccio all'albero di uscita dell'operatore con l'anta completamente aperta per ottenere una bassa forza di richiusura (molla caricata al minimo).
- Connettere il braccio all'albero di uscita dell'operatore con l'anta in posizione intermedia per ottenere una media forza di richiusura (molla caricata a metà).
- Connettere il braccio all'albero di uscita dell'operatore con l'anta completamente chiusa per ottenere una alta forza di richiusura (molla caricata al massimo).

### 8.5 Inserimento del perno conico del braccio



Accertarsi che la piastrina in plastica sia inserita nel corpo meccanico dell'operatore, dove si trova l'albero di uscita, prima di inserire il perno del braccio.

Nel perno del braccio sono presenti delle calettature che devono accoppiarsi perfettamente con quelle presenti nell'albero di uscita dell'operatore e servono per assicurare che il perno del braccio si muova sempre in modo solidale con l'albero di trasmissione del moto dell'operatore.

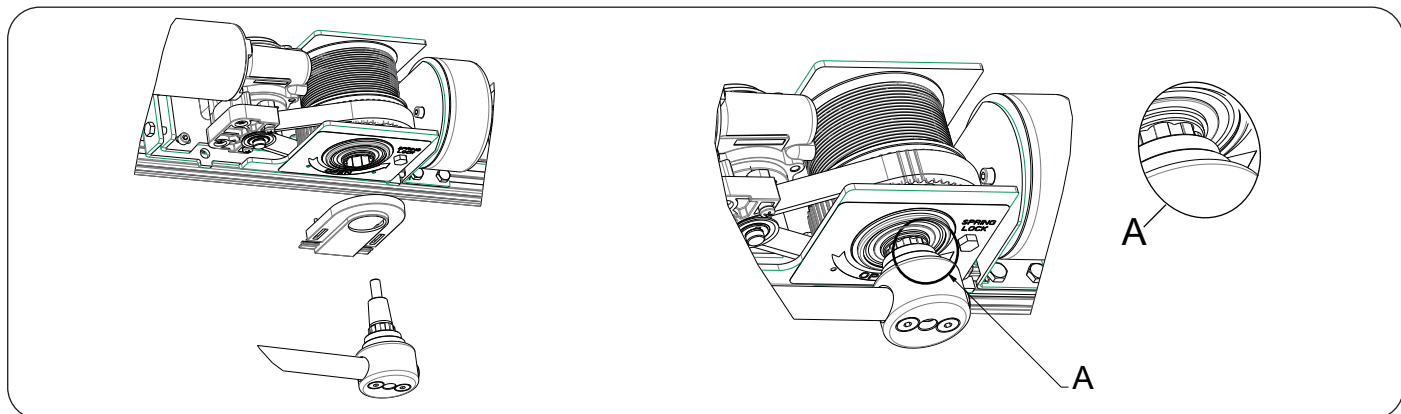
Inserire il perno del braccio nell'albero di uscita dell'operatore accertandosi che le calettature delle due parti si accoppino correttamente, infine serrare forte la vite di fissaggio del perno del braccio.



#### solo per operatori T-SIDE / T-SIDE-L senza molla

Se il movimento dell'anta è regolare per tutta la corsa, sia in apertura che in chiusura, procedere con i collegamenti elettrici come descritto nella sezione parte elettronica paragrafo "Collegamenti alla morsettiera".

**solo per operatori T-SIDE-S / T-SIDE-LS.** Seguire i passaggi al capitolo successivo.



### 8.6 Sblocco della molla (solo per operatori T-SIDE-S)



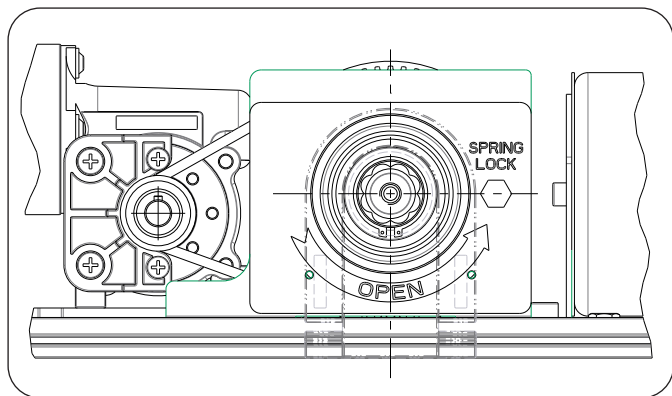
Durante questa operazione le pulegge dell'operatore ed il braccio possono mettersi in movimento; allontanare dita o parti del corpo dagli organi di movimento durante questa operazione e mantenere l'anta bloccata manualmente. Togliere la vite di blocco.

L'anta della porta è libera di chiudere per mezzo della forza della molla.

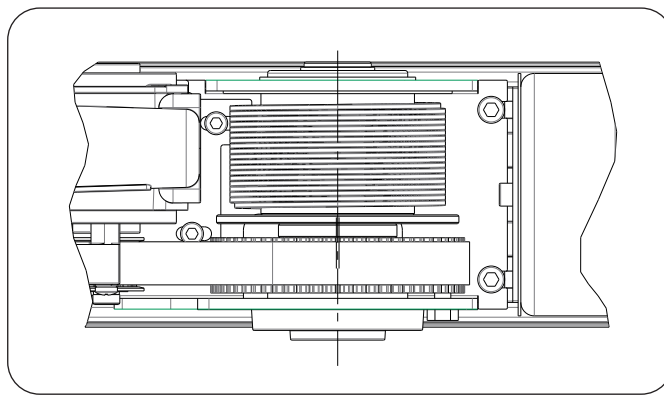
Assicurarsi che la porta chiuda completamente anche con pochi gradi apertura.

Se il movimento dell'anta è regolare per tutta la corsa, sia in apertura che in chiusura, procedere con i collegamenti elettrici come descritto nella sezione Parte Elettronica al paragrafo "Collegamenti alla morsettiera".

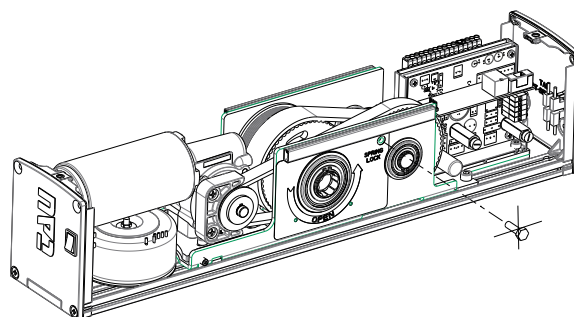
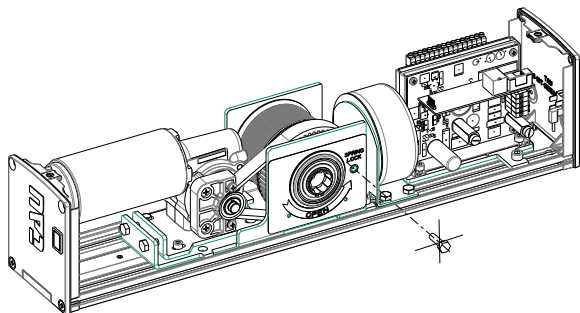
Se, invece, fosse necessario incrementare o ridurre il carico della molla è necessario rimuovere il braccio dall'operatore e per questa operazione seguire il paragrafo successivo.



T-SIDE / T-SIDE-S



T-SIDE-L / T-SIDE-LS

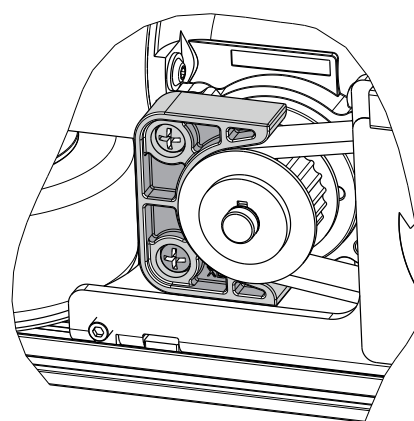
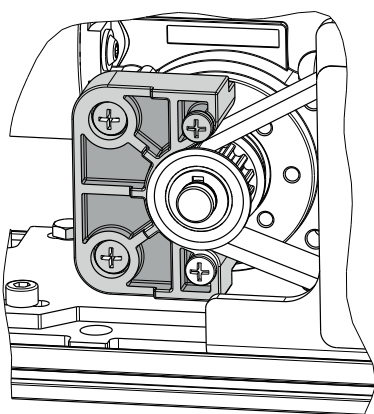


### 8.7 Montaggio del cuscinetto antideragliamento

Fissare il cuscinetto antideragliamento vicino alla cinghia mantenendo un minimo di gioco

T-SIDE / T-SIDE-S

T-SIDE-L / T-SIDE-LS



## 9. RIMOZIONE DEL BRACCIO (solo per operatori T-SIDE-S / T-SIDE-LS)



Seguire scrupolosamente i passi descritti di seguito per la rimozione del braccio, in particolare svitare la vite di fissaggio del perno conico solo dopo che la molla è stata bloccata.

La rimozione della vite di fissaggio del perno conico può causare il movimento delle pulegge e degli ingranaggi dell'operatore, se la molla di richiusura non è stata precedentemente bloccata.

Allontanare dita o parti del corpo dagli organi di movimento durante questa operazione.

### RIPOSIZIONAMENTO SULLA PRECARICA STANDARD

Prima di togliere il braccio, riportare la carica della molla sul valore standard (impostazione di fabbrica). Per fare questo muovere manualmente l'anta fino al punto di coincidenza della linea rossa sulla cinghia con il segno rosso sulla puleggia.


### Blocco della molla

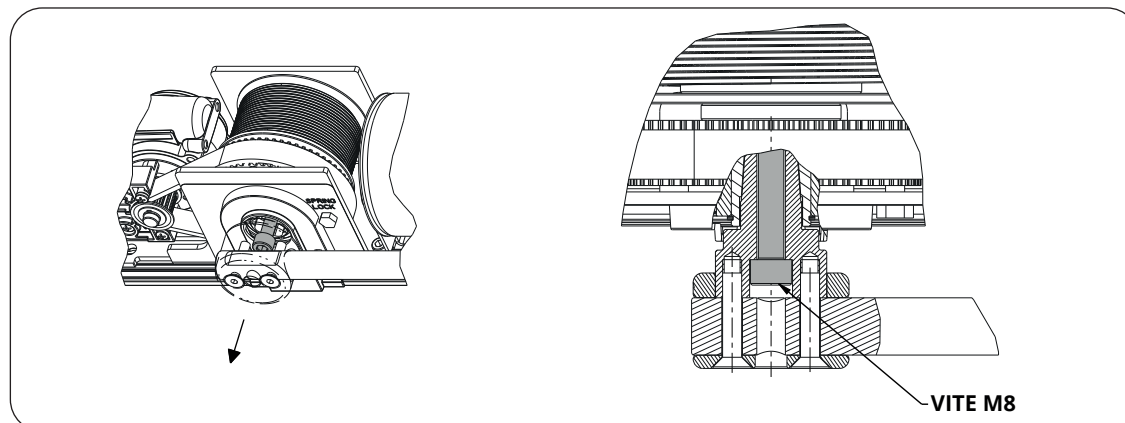
Spostare la vite di blocco molla dalla posizione libera alla posizione bloccata, facendo attenzione che la vite si inserisca all'interno della puleggia.

## ESTRAZIONE DEL PERNO CONICO

Inserire la chiave a brugola (6mm.) sulla vite M8 del perno conico senza togliere l'asta del braccio.

Svitare la vite esercitando una maggior forza nella fase finale per ottenere l'estrazione del perno conico e della boccola.

 Ripetere i passaggi descritti ai par. 8.4, 8.5 e 8.6 per la scelta della forza di richiusura della molla e la connessione del braccio.



## DICHIARAZIONE DI INCORPORAZIONE DEL COSTRUTTORE (ai sensi della Direttiva Europea 2006/42/CE All. II.B)

Fabbricante:  
Indirizzo:

TAU S.r.l.  
Via E. Fermi, 43 - 36066 Sandrigo (Vi) - ITALIA

**Dichiara** sotto la propria responsabilità che il prodotto:  
realizzato per il movimento automatico di:  
per uso in ambiente:  
completo di:

*Attuatore elettromeccanico  
Porte Battenti Pedonali  
Residenziale / Condominiale  
Centrale elettronica di controllo*

Modello: *T-SIDE*  
Numero di serie: *VEDI ETICHETTA ARGENTATA*

Tipo: *T-SIDE / T-SIDE-S / T-SIDE-L / T-SIDE-LS*  
Denominazione commerciale: *PORTA AUTOMATICA BATTENTE*

È realizzato per essere incorporato su una chiusura (*porta battente pedonale*) o per essere assemblato con altri dispositivi al fine di movimentare una tale chiusura per costituire una macchina ai sensi della Direttiva Macchine 2006/42/CE.

**Dichiara** inoltre che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza delle seguenti ulteriori direttive CEE:

- **2014/35/EU Direttiva Bassa Tensione**
- **2014/30/EU Direttiva Compatibilità Elettromagnetica**

Normative armonizzate Europee applicate:

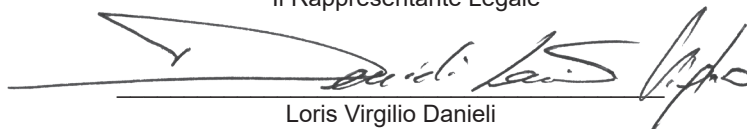
- **EN 13849-1** - **EN 13849-2 (operatore in categoria 2, PL = d)**
- **EN 61000-6-2** - **EN 61000-6-3**
- **EN 60335-1** - **EN16005**

Dichiara inoltre che **non è consentito mettere in servizio il macchinario** fino a che la macchina in cui sarà incorporato o di cui diverrà componente sia stata identificata e ne sia stata dichiarata la conformità alle condizioni della Direttiva 2006/42/CE.

Si impegna a trasmettere, su richiesta adeguatamente motivata delle autorità nazionali, informazioni pertinenti sulle quasi-macchine.

Sandrigo, 27/06/2017

Il Rappresentante Legale

  
Loris Virgilio Danieli

Nome e indirizzo della persona autorizzata a costituire la documentazione tecnica pertinente:  
*Loris Virgilio Danieli - via E. Fermi, 43 - 36066 Sandrigo (Vi) Italia*



Via Enrico Fermi, 43 - 36066 Sandrigo (VI) - Italy  
Tel +39 0444 750190 - Fax +39 0444 750376  
info@tauitalia.com - www.tauitalia.com



Foglietto illustrativo  
CARTA - Raccolta differenziata. Segui le indicazioni del tuo comune. (N.B.: togliere i punti metallici)



Instruction leaflet  
PAPER - Waste separation. Follow the instructions of your city hall. (Note: remove the staples)